

# 中報

號二十百二第  
分五第四第報大日今  
類新開新為記政政華中  
地址：上海南京路  
電話：二二三三  
電報掛號：五五五五  
零售每份五分  
本埠每月一元二角  
外埠每月一元五角  
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

## 收回上海公共租界行政權 中義昨日簽訂協定

### 定本年八月一日實施

【中央社訊】義國政府與我國政府，為收回上海公共租界行政權，特於昨日簽訂協定，定於本年八月一日實施。此項協定，係由兩國政府代表，在上海公共租界內，經過多次協商後，達成一致意見。協定內容，包括收回租界內之行政權、警察權、消防權、衛生權、教育權、及公共事業之管理權等。此項協定之簽訂，標誌着我國在收回租界行政權方面，邁出了重要一步。此後，上海公共租界之行政事務，將由我國政府負責處理，義國政府將逐步撤出其行政機構，並將其人員及財產，移交我國政府接管。

## 義國必能貫徹好意 短期內交還津租界

【中央社訊】義國政府對於交還天津租界一事，表現出極大之誠意。據悉，義國政府已決定在短期內，將天津租界之行政權，交還我國政府。此項決定，係基於兩國政府之友好關係，及義國政府之誠意。我國政府對此表示歡迎，並認為此舉將有助於兩國關係之進一步發展。據悉，義國政府已派員與我國政府代表，就交還租界之具體事宜，進行協商。雙方已就租界內之行政機構、人員、財產等，達成初步協議。預計在短期內，即可正式交還。

## 軸心軍增援西島 正死守喀大尼亞北部地帶

【中央社訊】軸心國軍隊在喀大尼亞北部地帶，正與盟軍展開激烈戰鬥。據悉，軸心國軍隊已增援西島，並加強了對喀大尼亞北部地帶之防禦。盟軍方面，亦已加強了對該地帶之進攻。目前，雙方在該地帶之戰鬥，已進入白熱化階段。盟軍方面表示，將繼續加強進攻，直至完全收復該地帶為止。軸心國方面則表示，將死守該地帶，不達目的誓不罷休。

## 官民一體之重要性

政治之推動，固有其各種方法，而政治之成功，則在於官民一體。官民一體，即是指政府與人民之間，建立起一種互信、互助、互利的關係。只有官民一體，政府才能有效地推動政治改革，實現國家之繁榮昌盛。官民一體之重要性，在於它是國家之基礎，是政治之靈魂。如果官民不能一體，國家將陷入混亂，政治將無法推行。因此，政府應加強與人民之聯繫，倾听人民之聲音，解決人民之困難，使人民真正感受到政府之誠意與力量。

## 接收上海兩租界

【中央社訊】中央特派員夏兩部長，已於昨日抵達上海，負責接收上海兩租界之事宜。據悉，夏兩部長在抵達上海後，即與有關方面會商，就接收事宜進行部署。目前，接收工作正有序進行中。夏兩部長表示，將盡力做好接收工作，確保兩租界之順利移交。此項接收工作，是我國收回租界行政權之重要組成部分，對於我國主權之恢復，具有重大意義。

## 德俄軍六百個師團 從事激烈戰鬥

【中央社訊】德俄兩國軍隊，在東部戰場上，正展開激烈戰鬥。據悉，德軍已動員了六百個師團，對俄國發動了猛烈進攻。俄軍方面，亦已加強了防禦，並展開了頑強抵抗。目前，雙方在東部戰場上之戰鬥，已進入白熱化階段。德軍方面表示，將繼續加強進攻，直至完全收復東部戰場為止。俄軍方面則表示，將死守東部戰場，不達目的誓不罷休。

## 英美均感不安

【中央社訊】英美德三國，對於德俄兩國在東部戰場上之激烈戰鬥，均表示不安。英國政府表示，德俄兩國之戰爭，已對歐洲之和平構成了嚴重威脅。美國政府亦表示，德俄兩國之戰爭，已對世界之和平構成了嚴重威脅。英美德三國均表示，將密切關注東部戰場之發展，並將在必要時，採取行動，維護世界之和平與穩定。

### 監察院長梁鴻志 榮獲日皇室勳章

【中央社訊】監察院長梁鴻志，日前獲頒日本皇室勳章，以表彰其在政治領域之貢獻。梁院長在獲獎後表示，將繼續為國家之發展，貢獻力量。

### 晉南偽軍川縣長 楊志玉率部來歸

【中央社訊】晉南偽軍川縣長楊志玉，日前率部來歸，表示將重新效忠中華民國。楊縣長在來歸後表示，將繼續為國家之發展，貢獻力量。

### 德俄軍六百個師團 從事激烈戰鬥

【中央社訊】德俄兩國軍隊，在東部戰場上，正展開激烈戰鬥。據悉，德軍已動員了六百個師團，對俄國發動了猛烈進攻。俄軍方面，亦已加強了防禦，並展開了頑強抵抗。目前，雙方在東部戰場上之戰鬥，已進入白熱化階段。德軍方面表示，將繼續加強進攻，直至完全收復東部戰場為止。俄軍方面則表示，將死守東部戰場，不達目的誓不罷休。

### 英美均感不安

【中央社訊】英美德三國，對於德俄兩國在東部戰場上之激烈戰鬥，均表示不安。英國政府表示，德俄兩國之戰爭，已對歐洲之和平構成了嚴重威脅。美國政府亦表示，德俄兩國之戰爭，已對世界之和平構成了嚴重威脅。英美德三國均表示，將密切關注東部戰場之發展，並將在必要時，採取行動，維護世界之和平與穩定。

### 接收上海兩租界

【中央社訊】中央特派員夏兩部長，已於昨日抵達上海，負責接收上海兩租界之事宜。據悉，夏兩部長在抵達上海後，即與有關方面會商，就接收事宜進行部署。目前，接收工作正有序進行中。夏兩部長表示，將盡力做好接收工作，確保兩租界之順利移交。此項接收工作，是我國收回租界行政權之重要組成部分，對於我國主權之恢復，具有重大意義。

### 官民一體之重要性

政治之推動，固有其各種方法，而政治之成功，則在於官民一體。官民一體，即是指政府與人民之間，建立起一種互信、互助、互利的關係。只有官民一體，政府才能有效地推動政治改革，實現國家之繁榮昌盛。官民一體之重要性，在於它是國家之基礎，是政治之靈魂。如果官民不能一體，國家將陷入混亂，政治將無法推行。因此，政府應加強與人民之聯繫，倾听人民之聲音，解決人民之困難，使人民真正感受到政府之誠意與力量。

### 義國必能貫徹好意 短期內交還津租界

【中央社訊】義國政府對於交還天津租界一事，表現出極大之誠意。據悉，義國政府已決定在短期內，將天津租界之行政權，交還我國政府。此項決定，係基於兩國政府之友好關係，及義國政府之誠意。我國政府對此表示歡迎，並認為此舉將有助於兩國關係之進一步發展。據悉，義國政府已派員與我國政府代表，就交還租界之具體事宜，進行協商。雙方已就租界內之行政機構、人員、財產等，達成初步協議。預計在短期內，即可正式交還。

### 收回上海公共租界行政權 中義昨日簽訂協定

【中央社訊】義國政府與我國政府，為收回上海公共租界行政權，特於昨日簽訂協定，定於本年八月一日實施。此項協定，係由兩國政府代表，在上海公共租界內，經過多次協商後，達成一致意見。協定內容，包括收回租界內之行政權、警察權、消防權、衛生權、教育權、及公共事業之管理權等。此項協定之簽訂，標誌着我國在收回租界行政權方面，邁出了重要一步。此後，上海公共租界之行政事務，將由我國政府負責處理，義國政府將逐步撤出其行政機構，並將其人員及財產，移交我國政府接管。

### 軸心軍增援西島 正死守喀大尼亞北部地帶

【中央社訊】軸心國軍隊在喀大尼亞北部地帶，正與盟軍展開激烈戰鬥。據悉，軸心國軍隊已增援西島，並加強了對喀大尼亞北部地帶之防禦。盟軍方面，亦已加強了對該地帶之進攻。目前，雙方在該地帶之戰鬥，已進入白熱化階段。盟軍方面表示，將繼續加強進攻，直至完全收復該地帶為止。軸心國方面則表示，將死守該地帶，不達目的誓不罷休。

### 羅馬報紙稱島民已自動開始遊擊活動

【中央社訊】羅馬報紙稱，西西里島民已自動開始遊擊活動，反對軸心國之統治。據悉，島民們已組織起游擊隊，對軸心國之軍隊及行政機構，展開了襲擊。此舉標誌着島民們對自由之嚮往，及對軸心國統治之反抗。盟軍方面對此表示歡迎，並認為此舉將有助於盟軍之進攻。





